



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

ИЗПЪЛНИТЕЛ: ВАЛЕНТИНА ДОШКОВА

ПРЕДМЕТ: „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, от „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията“.

ДОГОВОР

На основание чл. 112, ал. 1 от ЗОП във връзка с чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

Днес, 11.11.....2019 г. в гр. Велико Търново, между:

1. **ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО**, с адрес: град Велико Търново, пл. „Майка България“ № 2, с БУЛСТАТ: 000133634, представлявана от инж. Даниел Панов – Кмет на Общината, в качеството му на „**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**“ и Даниела Данчева – Главен счетоводител Община Велико Търново и отговорно лице по чл. 13, ал. 3, т. 1 от Закона за финансовото управление и контрол в публичния сектор (ЗФУКПС), от една страна,

и

2. **ВАЛЕНТИНА ДОШКОВА, ЕГН:** _____, с адрес с. Калояново, обл. Пловдив, п. к. 4371, ул. „Ивайло“ № 33, тел.: 0897 033 603, e-mail: valentine_doshkova96@abv.bg, наричана по-долу „**ИЗПЪЛНИТЕЛ**“, от друга страна,

и след проведена процедура за възлагане на обществена поръчка чрез пряко договаряне, открита с Решение № РД 24-144 от 1.10.2019 г. на Кмета на Община Велико Търново и на основание Решение № РД 24-162 от 29.10.2019 г. на ВРИД кмет на Община Велико Търново, в качеството му на Възложител по смисъла на Закона за обществените поръчки за избор на изпълнител в процедура с предмет: „**Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския**

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

социален фонд, от „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията“, с уникален № на поръчката в РОП- 00073-2019-0052,

се сключи настоящият договор, като страните се споразумяха за следното:

І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **дейности по предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“**”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, от „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията, съгласно изискванията за нея в Техническите спецификации, в т.ч. и постигане на заложените в нея резултати, наричани за краткост „Услугите“.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение и Ценовото предложение, и чрез лицата, посочени в Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, съставляващи съответно Приложения № 1, 2, 3 и 4 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 3 (*три*) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (*три*) дни от настъпване на съответното обстоятелство (*ако е приложимо*).

ІІ. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 4. Договорът влиза в сила на датата на последния поставен подпис и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от 31.12.2019 г.

Чл. 5. Максималният срок за изпълнение на Услугите, предмет на този договор, е не по-късно от срока за изпълнение на проекта, а именно: 41 месеца, считано от подписването на ДБФП - 01.08.2016 г.

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Чл. 6. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да извърши възложената работа на свой риск и със свои ресурси и персонал.

(2) В приложимите случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва договор за подизпълнение с подизпълнителя/лите, посочен/и в офертата.

(3) Ако при приемане на отделни работи представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ констатира недостатъци, до отстраняването им ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да задържи дължимата сума за тях. Задържането на сумата не е забава и не влече последици поради просрочване на плащането.

Чл. 7. Мястото на изпълнение на Договора е град Велико Търново, Общностен център за деца и семейства, гр. Велико Търново, бул. „България“ № 24 (бивш Пионерски дом).

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 8. (1) За предоставянето на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да изплаща **ежемесечно** на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ стойността на услугата, определена **съгласно предложеното почасово възнаграждение, в размер на 4,50 (четири лева и петдесет стотинки) лева крайна цена, и броя действително отработени часове**, наричана по-нататък „Цената“, съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващо Приложение № 3.

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (*ако е приложимо*), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е фиксирана/крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

Чл. 9. (1) Стойността на извършената работа ще се отчита **месечно** на база на представен **двустранно подписан констативен протокол за свършена работа** от представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, указващ **действително отработените брой часове за съответния месец**. Финансирането е по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД““, финансиран от **Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.**

(2) Плащането се извършва по банков път, в срок до **30 (тридесет) дни** след отчитане на работата въз основа на протокола по ал. 1, доказващ количеството извършена работа (*при изпълнител физическо лице или техни обединения*) и представяне на фактура.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащане за извършени работи, ако са вследствие на:

*Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“,
финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от
Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

1. Несъгласувано с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отклонение от техническата спецификация, от договора, от указанията на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. Нарушаване на правила и нормативи във връзка с извършваната дейност;
3. Отстраняване на допуснати от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ недостатъци на извършените работи.

Чл. 10. (1) Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. двустранно подписан констативен протокол, съгласно чл. 9 от договора, и
2. фактура за дължимата сума за съответния период, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1. При изпълнител- физическо лице плащанията се извършват в срок до 30 (тридесет) дни след представяне на двустранно подписан констативен протокол за свършена работа.

Чл. 11. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка:

BIC:

IBAN:

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (*три*) дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 12. (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите при съответно спазване на разпоредбите на Раздел V (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до **30 (тридесет) дни** от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 13. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 8 – 12 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави/предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да изпълнява възложената му работа с грижата на добър стопанин, като запазва интересите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Разпорежданията на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ; да изпълнява предписанията на компетентните органи, и отстранява за своя сметка констатирани нередности;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 40 от Договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП/да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);
7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор (*ако е приложимо*);
8. да извърши възложената работа на свой риск със свои ресурси и персонал;
9. да не променя състава на персонала, който ще отговаря за изпълнението на Услугите, без предварително писмено съгласие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (*ако е приложимо*);
10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 (*седем*) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (*три*) дни от сключването на договор за подизпълнение или

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 14 ЗОП (ако е приложимо).

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава Услугите в уговореното количество и качество и в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на действащото законодателство;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети/доклади/ разработки/материали (ако е приложимо) или съответна част от тях;
4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 31 от Договора (ако е приложимо);
5. да не приеме някои от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 20 от Договора;
6. да следи за спазването на нормативните изисквания и техническите спецификации от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
7. да откаже да приеме изпълнението при отклонения от договореното.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 40 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да укаже мястото на обекта;
7. да осигури нормален достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до обекта;
8. да предостави съответните данни, необходими за извършване на поръчката;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

9. чрез свой представител да участва в приемането на извършените работи и съставянето на протоколите;
10. да осигури средства за разплащане на извършените дейности.

Специални права и задължения на Страните

Чл. 18. (1) До 5-то число на всеки месец ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя и представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчет за предходния месец за напредъка (постигнатите резултати) при предоставените услуги.

(2) Отчетите се одобряват от ръководителя на проекта при Община Велико Търново.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за обстоятелства, възпрепятстващи изпълнението на този договор.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информация комуникация, предвидени в Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 г. на Европейския парламент и на Съвета и Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014 - 2020 г. - <http://www.eufunds.bg/archive/documents/1423147813.pdf>.

V. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 19. Изпълнението на Услугите за всеки отделен период (месец) се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“).

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава Услугите в уговорения срок, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети или съответна част от тях;
4. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
5. да поиска преработване и/или допълване на отчетите в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

б. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното или в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

VI. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 21. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 2 % (две на сто) от отчетената за предходния месец стойност на извършените услуги, за всеки ден забава, но не повече от 30 % (тридесет на сто) от отчетената за предходния месец стойност на извършените услуги.

Чл. 22. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение или при неизпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в договора или Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора.

Чл. 23. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи имуществена отговорност по предявени иски за вреди, причинени на трети лица поради неизпълнението на задълженията си по този договор и по правната уредба, регламентираща дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно възложеното с този договор. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност спрямо ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако последният заплати обезщетение за такива вреди.

Чл. 25. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако при извършване на работата е допуснал отклонение от изискванията, предвидени в техническата спецификация, от изисквания, задължителни съгласно нормативни актове, или от указания на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 26. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за работата и действията на своите работници и служители, както и за привлечените от него подизпълнители, включително и когато последните са одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (*в приложимите случаи*).

Чл. 27. (1) Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от уговореното в този договор или ако извършените работи имат недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може по свой избор да иска:

1. извършване на работите без недостатъци и без заплащане, в даден от него подходящ срок;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

2. заплащане на разходите, необходими за извършване на работите без недостатъци;

3. съответно намаление на възнаграждението.

(2) Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ системно се отклонява от договора или системно извършва възложеното с недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора.

(3) В случая по предходната алинея ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право на възнаграждение и на заплащане на разходите по изпълнението на работите с недостатъци.

Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали този договор, ако установи, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

1. при извършване на възложената работи се отклонява съществено от уговорено в този договор;

2. извършва възложената работи с много ниско качество;

3. при извършване на възложената работи се отклонява от указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

4. не изпълнява други задължения по договора.

Чл. 29. (1) При нарушения в изпълнението от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер на 5 % стойността на дължимото възнаграждение за съответния месец, за всяко едно нарушение. При мълчалив или изричен отказ да изпълни изискванията и/или указания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, или на негов представител, се дължи неустойка в размер на 5 % от месечното възнаграждение за съответния месец на ден за времето до окончателното им изпълнение. Неустойката се натрупва за всеки ден, в който е извършвано нарушението, както и за всеки ден, в който последиците от нарушението не са отстранени.

(2) При нарушения, довели до опасност за здравето и живота на населението, договорът се прекратява автоматично от датата на установяване на нарушението. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на месечното възнаграждение за месеца или месеците, в които е извършвано нарушението. За периода на нарушението ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи възнаграждение.

(3) Нарушенията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се удостоверяват с двустранно подписан протокол между страните, а при отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да подпише такъв- с констативен протокол, подписан от представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и от двама свидетели.

Чл. 30. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 5 % (пет на сто) от прогнозната стойност на Договора, посочена в чл. 32, ал. 1, т. 1 от същия.

Чл. 31. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ВИИ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 32. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от договора или с достигане на максималната прогнозна стойност в размер на 3380,00 лв. (три хиляди триста и осемдесет лв. и 00 ст.);
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (*седем*) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните;
3. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с едностранно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна. Неизправната страна, заплаща дължимите поради забавеното или некачествено или друго неизпълнение неустойки в едномесечния срок на предизвестieto.
4. едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, с писмено едномесечно предизвестие, като заплаща действително извършената работа до момента на прекратяването;

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали или прекрати предсрочно договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпадне в състояние на неплатежоспособност, съответно срещу него е открито производство по несъстоятелност или е в процес на преобразуване, които обстоятелства могат да застрашат изпълнението на настоящия договор. Същите права ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има и ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ престане да отговаря на изискванията на ЗОП или му бъде отнето разрешителното за осъществяване на дейността (*ако е приложимо*).

Чл. 33. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 3 (*три*) дни, считано от началния ден за изпълнение на възложената Услуга;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 3 (*три*) дни;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условието за изпълнение на поръчката / Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 34. В случай, че Договорът е сключен под условие с клауза за отложено изпълнение, всяка от Страните може да прекрати Договора след изтичане на тримесечен срок от сключването му, чрез писмено уведомление до другата Страна, без да дължи предизвестие или обезщетение *(ако е приложимо)*.

Чл. 35. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 36. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 37. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неусвоената част от авансово предоставените средства *(ако е приложимо)*.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

VIII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 38. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 39. При изпълнението на Договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители (*ако е приложимо*) е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 40. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

(5) Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 41. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 42. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 43. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение (*ако е приложимо*) могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 44. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 45. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 46. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 47. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Велико Търново, пл. „Майка България“ № 2

Тел.: 062 619 209

e-mail: joro.kovachev@gmail.com

Лице за контакт: д-р Диляна Вачкова, Жоро Ковачев

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: с. Калояново, обл. Пловдив, ул. „Ивайло“ № 33

Тел.: 0897 033 603

e-mail: valentine_doshkova96@abv.bg

Лице за контакт: Валентина Дошкова.

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок *до 7 (седем) дни* от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок *до 3 (три) дни* от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Чл. 48. (1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 49. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

Разрешаване на спорове

Чл. 50. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Този Договор е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни в съдържанието си екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще осъществяват изпълнението.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИНЖ. ДАНИЕЛ ПАНОВ

Кмет на Община Велико Търново

Даниела Данчева

Главен счетоводител на Община Велико Търново

Съгласували:

Надя Петрова

Директор дирекция ОП

Росица Димитрова

Директор дирекция ЕД

Мариела Цонева

Директор дирекция „Проекти и програми“

Д-р Диляна Вачкова

Ръководител проект

Цветанка Хутова

Счетоводител проект

Русанка Александрова

Главен юриконсулт в дирекция ОП

Изготвил:

Василена Георгиева- *Младши експерт в дирекция ОП*

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Варвентина Дочев

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Приложение № 6

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Обект на обществената поръчка:

„Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-S01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, от „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията“

Обща цел на проект: BG05M9OP001-2.004-0046 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”” по процедура чрез директно предоставяне на конкретен бенефициент BG05M9OP001-2.004 „Услуги за ранно детско развитие“, по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020 е превенция на социалното изключване и намаляване на бедността сред децата на Община Велико Търново, чрез: инвестиции в ранното детско развитие; подобряване на готовността на децата за включване в образователната система; подкрепа за формиране на родителски умения сред уязвимите групи родители с цел ограничаване предаването на бедността между поколенията.

Проектът е с продължителност 27 (двадесет и седем) проектни месеца и стартира своето изпълнение на 1 август 2016 г. След влизане в сила на Допълнително споразумение № 1 към Договор № BG05M9OP001-2.004-0046-S01, считано от 18.10.2018 год., Проект „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”” се удължава с 14 месеца, но не по-късно от 31.12.2019 год.

За предоставянето на интегрираните услуги за ранно детско развитие се предвижда да бъдат назначени и наети специалисти в следните области: социални дейности, здравеопазване и образование.

В рамките на проекта ще се предоставят следните услуги за ранно детско развитие:

- Ранна интервенция на уврежданията;
- Индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания;
- Предоставяне на психологическа подкрепа и консултации на бъдещи и настоящи родители за формиране и развитие на родителски умения, семейно консултиране и подкрепа и индивидуална и групова работа с деца и родители, вкл. и с деца и родители, които не са от уязвими групи, с цел посещаване на детска градина;
- Подкрепа за осигуряване на здравна детска консултация и дейности по превенция на заболяванията;
- Допълнителна педагогическа подготовка за повишаване на училищната готовност на децата за равен старт в училище;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-S01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

- Семейен център за деца от 0-3 години.

Посочените социални и здравни услуги, ще се предоставят в създадения по Проект „Инвестиция в ранното детство – гаранция за благосъстоянието на децата и семействата в Община Велико Търново“ Общностен център за деца и семейства в град Велико Търново, бул. „България“ № 24 (бивш Пионерски дом).

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИКА И ОТГОВОРНОСТИ ПО ИЗПЪЛНЕНИЕТО

1. Изисквания към участника:

- Образование – висше;
- Образователно-квалификационна степен – „бакалавър“, „магистър“ или „професионален бакалавър“;
- Професионално направление – Специална педагогика или други приравнени специалности и квалификации;
- Професионален опит – не се изисква;
- Допълнителни квалификации, сертификати и др.
- Компютърна грамотност;
- Практически опит при пряка работа с деца с увреждания;
- Познаване на нормативната уредба в областта на предучилищната подготовка, закрилата на детето, социалните услуги за деца и семейства и здравната грижа за деца;
- Познаване на спецификата на социалната работа, здравната дейност и педагогическата работа с деца с увреждания и техните семейства;
- Да не е осъждан за умишлено престъпление от общ характер.

2. Отговорности, свързани с проекта:

- Проучване и анализ на индивидуалните потребности на децата с увреждания и родителите им и насочване към подходящите за тях дейности от услугата за ранна интервенция, включително и чрез работа на терен и посещения в домовете им;
- Разработване на програми, обучителни и информационни материали за провеждане на консултации за работа с родители на деца с проблеми в развитието;
- Изследване на говорното развитие на всяко дете, насочено към услугата, като необходимите изследвания се провеждат използвайки формални и неформални методи на изследване на деца;
- Информирание на родители и специалисти относно особеностите на комуникационното развитие на децата във връзка с конкретното увреждане и подпомагане на семейството за осигуряване на достъп до информация и ресурси за подпомагане на говорното развитие на детето им;
- Участие в разработване и съгласуване на индивидуални планове за работа с децата и семействата;
- Регулярно посещение на домовете на децата с увреждане съгласно индивидуалния им план;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

- Участие в групи за работа с родители;
- Разработване и прилагане на подходящи планове за логопедични намеси, които са фокусирани върху детето, съобразени с възраст и увреждане;
- Провеждане на дейности за развитие на комуникационните умения на децата за успешната им интеграция в различна среда;
- Подпомагане, съвместно с рехабилитатора, безопасното хранене, пиене и преглъщане на различни места, например къщи, детско заведение и др. и обучение на родителите да се справят с такива проблеми;
- Направляване на говорните упражнения в домашна среда;
- Осъществяване на партньорство със семейството на детето с увреждане и подпомагане на семейството да идентифицира силните комуникативни страни у детето и страните, които се нуждаят от подкрепа;
- Провеждане на групи за консултация и подкрепа на родители относно говорното развитие на децата им;
- Индивидуално консултиране на родители, включително и чрез работа на терен, посещения в домовете и предоставяне на разработени по проекта обучителни и информационни материали;
- Поддържане на пълни логопедични досиета на децата, с които работи и създаване и поддържане на база данни относно потребителите по отделните дейности и предоставените им услуги;
- Подпомагане на работата на специалните педагози в услугата „Индивидуална педагогическа подкрепа за деца с увреждания” и участие в оценката на нуждите на децата, включени в тази услуга;
- Участие на периодични срещи с останалите специалисти, включени в дейностите по проекта, с цел съвместна работа, подобряване на прилаганите методи и други;
- Участие в подготовката и провеждането на дейности за популяризиране и обсъждане на услугите по проекта, включително и чрез разработване на информационни материали относно същността на услугите, в които участва.

3. Натовареност и месечно възнаграждение:

- Месечната натовареност на експерта е **6 месеца x 84 часа/месечно**.
- Месечното възнаграждение е в размер до **4.50 лв. на час**.

4. Умения и компетентности:

- Да притежава умения за работа в екип, адаптивност и психологическа нагласа за работа в сферата на социалните услуги за деца с/без увреждания;
- Да е отдаден на работата си и способен да работи под напрежение;
- Да притежава способност да планира, организира и контролира собствената си работа, както и на екипа, който ще подпомага;
- Да притежава способност за бързо вземане на точни решения при всякакви ситуации;

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

- Да притежава способност да анализира информация, да я синтезира и да представя резултатите;
- Да притежава способност за прилагане на идеите на практика.

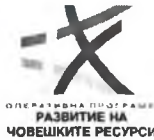
Участниците не може да оферират по-високо почасово възнаграждение от максималното посочено в Техническите спецификации.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



Приложение № 3

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура на пряко договаряне за възлагане на обществена поръчка

с предмет: „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05MOP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, от „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията“

Долуподписаният/ната Валентина Дашкова,
с ЕГН: _____ лична карта № _____, издадена на _____ г. от _____
... в качеството ми на (ако е приложимо) физическо лице
(посочете длъжността)

на _____,
(посочете наименованието на участника)
с ЕИК (ако е приложимо): ЕГН: ... актуален телефон: 0897.0336.03.....;
факс: _____; електронна поща valentine_dashkova.96@abv.bg

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Представям Ви Техническо предложение за изпълнение на поръчката в обявената от Вас процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05MOP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, от „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията“.

Заявявам, че, ако бъда избран/а за изпълнител, ще изпълня поръчката качествено, в срок и в съответствие с представеното от мен Техническо предложение, съгласно Техническата спецификация и изискванията на Възложителя.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

1. Запознат/а съм с предоставената покана за участие в обществена поръчка за изпълнение на горесцитирания предмет и я приемам изцяло.

Проект BG05MOP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

2. Предлагам да изпълня дейностите по предмета на обществената поръчка без резерви и ограничения и съгласно условията на възложителя. Срокът за изпълнение на обществената поръчка е до 31.12.2019 г.

3. Декларирам, че офертата ми е изготвена при спазване на задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България, и които са приложими към предоставяните услуги.

4. С подаването на оферта се съгласявам с всички условия на Възложителя, в т.ч. с определения от него срок на валидност на офертите и с проекта на договор.

5. В случай, че аз/представяваното от мен юридическо лице/обединение бъде избрано, поемам/поемаме ангажимента да изпълним поръчката качествено, съобразно определените от Възложителя условия и в съответствие с действащото в страната законодателство, приложимо към предмета на поръчката.

6. Предлагам изпълнение на дейностите, предмет на обществената поръчка, в съответствие с техническата спецификация, което потвърждавам с настоящото техническо предложение.

Дата

10 / 10 / 2019г.

Подпис на лицето, печат (когато е приложимо)

Име и фамилия

Валентина Дошкова

Длъжност

физическо лице

Заличена информация на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП във връзка с чл. 4 от Регламент (ЕС) 2016/679

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Приложение № 4

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура на пряко договаряне за възлагане на обществена поръчка

с предмет: „„Предоставяне на услуги за ранно детско развитие по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, от „Логопед“ 1 към Услуга „Ранна интервенция на уврежданията“.

Долуподписаният/ната Валентина Дашева,
 с ЕГН. лична карта № .., издадена на .. г.
 от в качеството ми на (ако е приложено) физическа лице
 (посочете длъжността)
 на
 (посочете наименованието на участника)
 с ЕИК (ако е приложено): Е.П.Н., актуален телефон: 0894 0336 03
 факс:; електронна поща: valentine.dashkova96@abv.bg
 Регистрация по ЗДДС:
 (ако участникът не е регистриран по ЗДДС, указва това в полето)

Разплащателна сметка:
 IBAN сметка:.....
 BIC код на банката: ..
 Банка: ..

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото, Ви представям своето ценово предложение за участие в настоящата обществена поръчка, както следва:

- почасово възнаграждение за изпълнение на дейностите, предмет на обществената поръчка:

..... (.....) лева без ДДС
4,50 лева (четири лева и петдесет стотинки) лева с ДДС
 (възнаграждението е в размер до 4,50 лв. на час)

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Ако участникът не е регистриран по ЗДДС, посочва почасово възнаграждение за изпълнение на дейностите в лева, крайна цена.

Посочената цена включва всички преки и косвени разходи за реализация на дейностите.

Възложителят се задължава да изплаща **ежемесечно** стойността на услугата, определена съгласно предложеното почасово възнаграждение и броя действително отработени часове.

Стойността на извършената работа ще се отчита месечно на база представен двустранно подписан констативен протокол за свършена работа от представител на възложителя и представител на изпълнителя, указващ действително отработените брой часове за съответния месец. Финансирането е по Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата
Подпис на лицето, печат (когато е
приложимо)

10 / 10 / 2019г.

Име и фамилия
Длъжност

Valentina Donkova
финансово лице

Заличена информация на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП във връзка с чл. 4 от Регламент (ЕС) 2016/679

Проект BG05M9OP001-2.004-0046-C01 „Общностен център за деца и родители „ЦАРЕВГРАД”, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.